

NATIONS UNIES

CONSEIL
ECONOMIQUE
ET SOCIAL



Distr.
LIMITEE

E/CONF.69/L.84
17 août 1977

Original : FRANCAIS

TROISIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR
LA NORMALISATION DES NOMS GEOGRAPHIQUES

Athènes, 17 août - 7 septembre 1977

Point 10 a) de l'ordre du jour provisoire

NOMENCLATURE NATIONALE

Oronymes et hydronymes

Communication présentée par la République socialiste
de Roumanie

ATH.77-151

TROISIEME CONFERENCE DES
NATIONS UNIES SUR LA NORMALISATION
DES NOMS GEOGRAPHIQUES

Athènes, 17 août - 7 septembre 1977

Distr.GÉNÉRALE
E/CONF.69/
ORIGINAL: FRANÇAIS

NOMENCLATURE NATIONALE

Oronymes et hydronymes

REPUBLIQUE SOCIALISTE DE ROUMANIE

București - 1977

NOMENCLATURA NAȚIONALĂ
ORONIME ȘI HIDRONIME
REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Punctul 10 a al ordinii de zi provizorii

Preocupări pentru fixarea numelor elementelor fizico-geografice de pe teritoriul României (munți, văduri, unități naturale, râuri, lacuri, păduri etc.) au existat încă de la sfârșitul secolului al XIX-lea, după înființarea Societății române de geografie și odată cu întocmirea dicționarelor geografice ale județelor.

Elaborarea între anii 1970-1978 a Atlasului Republicii Socialiste România (76 de plănșe cu circa 360 hărți, din care 41 de plănșe au și apărut în primele trei fascicule), de către Institutul de geografie din București, sub egida Academiei Române, a impus, încă din faza pregătitoare, stabilirea unor norme unitare de scriere a tuturor numelor geografice (oronime, hidronime, oiconime), atât de pe teritoriul țării cât și din afara ei. În acest scop, a fost constituită, încă din 1970, o Comisie de nomenclatură în cadrul Colegiului de redacție al Atlasului, care - după consultarea specialiștilor geografi, cartografi, lingviști, istorici, etnologii - a elaborat în 1972, Norme pentru scrierea numelor geografice, norme ce au fost confirmate de Comisia pentru cultivarea limbii române de pe lângă Academia Română și de forurile cartografice de resort. Acestea au devenit normative pentru lucrările cartografice și de uz științific. Intreaga nomenclatură geografică română înscrisă în hărțile Atlasului geografic național, circa 7.500 de termeni, urmează consecvent principiile înscrise în Norme.

Redigé par la Commission de nomenclature
géographique de l'Atlas de la République Socialiste
de Roumanie: Bârșan A., Cuen V., Dragomirescu S.,
Dragu Gh., Rogu Al., Tufescu V., Velcea V.

În aplicarea rezoluțiilor primelor două conferințe ONU pentru standardizarea numelor geografice, România prezintă alăturat lista preliminară (un gazeteer) de oronime și de hidronime standardizate înscrise în harta țării la scările 1:500.000 - 1:750.000, respectiv 600 și 330 termeni.

În dorința de a se reține principiile urmărite în standardizarea numelor geografice românești, consemnăm în continuare principalele prevederi:

1. Numele geografice se scriu cu majuscule la toate cuvintele componente (cu excepția celor de legătură), deci și la termenul general (lac, golf, cap, pas, insulă, munte etc.), dacă acesta face parte din numirea geografică. Exemple: Satu Mare, Baia de Aramă, Pasul Giuvala, Capul Midia, Lacul Snagov, Delta Dunării, Marea Neagră, Măgura Codlei, La Om, Muntele Mic, Tău fără Fund, Valea Albă, Rîu Mare, Județul Olt.

- Se recomandă renunțarea în general la abrevieri pentru indicarea numelor propriu-zise, în special a celor de localități (Tg. Ocna, Tr. Măgurele). Pot fi folosite abrevieri pentru unii termeni generici (cu indicarea semnificației în legendă) ca de exemplu: L. (lac), P. (pas), G. (golf), I. (insulă), M. (munți), Pod. (podiuș).

- În scrierea numelor geografice compuse românești se folosește cratima (liniuța de unire) numai la acele nume alcătuite din substantive cu formă de nominal, care denumesc o unitate administrativă contopită sau una fizico-geografică marcată prin limitele ei. Exemple: Popești-Leordeni, Caraș-Severin, Bucegi-Leota, Culoarul Bran-Rucăr, Culoarul Timiș-Cerna.

În toate celelalte cazuri nu se folosește cratima.

2. Toponimele vor fi notate în forma lor autentică, fără adăugarea unor generice, care nu aparțin denumirii sau care dublează un generic popular inclus în denumire

(ca de exemplu: baltă, ghiol, iaz, tău; gîlmă, măgură, muncel; padină, găvan; ostrov).

Fac excepție unele topice în care apelativul intră în componența denumirii. Exemple: Rîu Negru, Rîu Tîrgului, Pîrîu Mărilor, Vîrfu lui Pătru, Orașu Nou.

3. Numele geografice cu forme de masculin - neutru singular, stît cele simple, cît și cele compuse, care se exprimă articulat, vor fi scrise cu articolul u, conform unei practici tradiționale în pronunțarea și scrierea numelor proprii românești. Exemple: Pietrosu, Omu, Moldoveanu, Godeanu, Sadu, Bragadiru, Prundu, Parîngu Mare, Crișu Repede, Rîu Doamnei, Someșu Mare, Turnu Măgurele, Tîrgu Jiu, Rîmnicu Vîlcea, Șimleu Silvaniei, Sînnicolau Mare.

4. S-a convenit că în scrierea numelor compuse, unele forme genitivale să fie înlocuite prin nominal, acolo unde exprimarea permite și unde s-a creat o anumită obișnuință. Această indicație este generală și se referă îndeosebi la grupele de munți, depresiuni, podișuri, atunci cînd numele derivă de la un vîrf, de la o culme, de la o localitate sau este propriu unității respective. Cînd denumirea provine de la un curs de apă sau de la o provincie se folosește, în general, genitivul. Exemplu: M. Tîbles, M. Harghita, M. Pargani, M. Baraolt, Ciucas, Bucegi, Cozia, M. Făgăraș, M. Retezat, M. Semenic, Dep. Brașov, Dep. Maramureș, Pod. Cîndești, Pod. Babadag; dar se va scrie: M. Bistriței, M. Vrancei, M. Cernei, Cîmpia Siretului, Pod. Dobrogei, Cîmpia Banatului, M. Lotrului.

5. Numele simple de rîuri de gen neutru singular vor fi scrise în forma nearticulată, atunci cînd au o asemenea formă și deci cunosc opoziția nearticulat-articulat (ca de exemplu: Argeș, Olt, Mureș, Siret,

Timiș) și în forma articulată (cu y) atunci când nu cunoșc această opoziție (ca de exemplu: Geoagiu, Sadu, Geru).

În acest context trebuie reținut faptul că normele pentru scrierea numelor geografice au fost aplicate, atât în materialele cartografice cât și în texte, în principalele lucrări publicate în țara noastră în ultimii ani, între care cităm: Atlasul geografic național, Geografia văii Dunării românești, colecția "Județele Patriei", colecția "Munții Noștri", cursuri universitare de specialitate, manuale și atlase școlare, lucrări de doctorat, studii și articole științifice etc.

Consemnarea formelor standardizate de denumiri geografice pentru teritoriul României s-a făcut atât în publicațiile în limba română cât și în cele în limbi de circulație internațională, destinate străinătății, inclusiv în volumele ce au fost elaborate pentru congresele internaționale de geografie și alte manifestări de specialitate cu caracter internațional.

NOMENCLATURE NATIONALE
ORONYMES ET HYDRONYMES
REPUBLIQUE SOCIALISTE DE ROUMANIE

Point 10 a de l'ordre du jour provisoire

Des préoccupations pour la normalisation des noms des éléments physico-géographiques du territoire de la Roumanie (montagnes, sommets, unités naturelles, rivières, lacs, forêts etc.) ont existé dès la fin du XIX-ème siècle, après la création de la Société roumaine de géographie et à l'occasion de l'élaboration de dictionnaires géographiques des départements.

L'élaboration au cours des années 1970-1978 de l'Atlas de la République Socialiste de Roumanie (76 planches avec environ 360 cartes, dont 41 planches ont déjà été publiées dans les premiers trois fascicules), par l'Institut de géographie de Bucarest, sous l'égide de l'Académie Roumaine, a rendu nécessaire, dès la phase de préparation de l'ouvrage, la détermination de normes unitaires de rédaction de tous les noms géographiques (oronymes, hydronymes, oiconymes) aussi bien sur le territoire du pays qu'à l'extérieur. A cet effet, a été créée dès 1970, une Commission de nomenclature géographique faisant partie du Collège de rédaction de l'Atlas, qui - après avoir consulté des spécialistes en géographie, cartographie, des linguistes, des historiens, des ethnologues - a élaboré en 1972 des Normes pour la rédaction des noms géographiques, normes qui ont été confirmées par la Commission de la langue roumaine de l'Académie Roumaine et par les autorités cartographiques compétentes. Celles-ci sont devenues des normatifs utilisés dans les

ouvrages cartographiques et d'usage scientifique. Toute la nomenclature géographique roumaine utilisée sur les cartes de l'Atlas géographique national, comprenant environ 7.500 termes, est conforme aux principes établis par les Normes.

En application des résolutions des premières deux conférences de l'ONU pour la standardisation des noms géographiques, la Roumanie présente ci-jointe la liste préliminaire (un gazeteer) d'oronymes et d'hydronymes standardisés inscrits sur la carte du pays aux échelles 1:500.000 - 1:750.000, respectivement 600 et 330 termes.

Afin de retenir les principes établis par la standardisation des dénominations géographiques roumaines, nous mentionnons ci-dessous les principales dispositions:

1. Les noms géographiques s'écrivent avec des majuscules à tous les mots qui les composent (sauf ceux qui servent de liaison) même en ce qui concerne les termes génériques (lac, golfe, promontoire, défilé, île, montagnes etc.) si ceux-ci font partie de la dénomination géographique. Par exemple: Satu Mare, Baia de Aramă, Pasul Giuvalea, Capul Midia, Lacul Snagov, Delta Dunării, Marea Neagră, Măgura Codlei, La Om, Muntele Mic, Tău fără Fund, Valea Albă, Rîu Mare, Județul Olt.

- On recommande en général la renonciation aux abréviations en ce qui concerne l'indication des noms proprement dits, spécialement ceux des localités (Tg. Ocna, Tr. Măgurele). On peut utiliser des abréviations pour certains termes génériques (avec l'indication dans la légende) comme par exemple: L. (lac), P. (défilé, col), G. (golfe), I. (île), M. (montagne), Pod. (plateau).

- Dans la rédaction des noms géographiques composés roumains on utilise le trait d'union seulement dans ceux comprenant des substantifs à la forme nominative, qui désignent une unité administrative assimilée à une unité

physico-géographique marquée par ses limites. Par exemple: Popești-Leordeni, Caraș-Severin, Bucegi-Leșca, Culoarul Bran-Rucăr, Culoarul Timiș-Cerna.

Dans tous les autres cas on n'utilise pas le trait d'union.

2. Les toponymes seront indiqués sous leur forme authentique, sans y ajouter des génériques, qui n'appartiennent pas à la dénomination ou qui doublent un générique populaire inclus dans dénomination (comme par exemple: étang, marécage, bief, marais, tertre, mamelon, colline, entonnoir, îlot alluvial).

Font exception certaines toponymies dont le qualificatif fait partie de la dénomination. Par exemple: Rîu Negru, Rîu Tîrgului, Pîrîu Morilor, Vîrfu lui Pătru, Oraș Nou.

3. Les noms géographiques du genre masculin-neutre au singulier, simples et composés, qui s'expriment articulés, seront écrits avec l'article le, conformément à la pratique traditionnelle dans la prononciation et la rédaction des noms propres roumains. Par exemple: Pietrosu, Omu, Moldoveanu, Godeanu, Sadu, Bragadiru, Frunđu, Parîngu Mare, Crișu Repede, Rîu Doamnei, Someșu Mare, Turnu Măgurele, Tîrgu Jiu, Rîmnicu Vîlcea, Șimleu Silvaniei, Sînnicolau Mare.

4. Il a été convenu que dans la rédaction des noms composés, certaines formes du génétif soient remplacées par le nominatif, si la manière de s'exprimer le permet et où a été créée une certaine accoutumance. Cette indication est générale et se réfère particulièrement aux groupes de montagnes, aux dépressions, aux plateaux, quand ces noms dérivent d'un sommet, d'une cime, d'une localité ou concerne seulement l'unité respective. Quand la dénomination provient d'un cours

d'eau ou d'une province on utilise, en général, le génétif. Par exemple: M.Țibleș, M.Harghita, M.Perșani, M.Beraolt, Ciuceș, Bucegi, Cozia, M.Făgăraș, M.Retezat, M.Semenic, Dep.Brașov, Dep.Maramureș, Pod.Cindești, Pod.Bebadag; mais on écrit M.Bistriței, M.Vrancei, M.Cernei, Cîmpia Siretului, Pod.Dobrogei, Cîmpia Banatului, M.Lotrului.

5. Les noms simples de rivières du genre neutre au singulier seront écrits sans articulation, quand ils ont cette forme et quand ils connaissent donc l'opposition non articulé-articulé (comme par exemple: Argeș, Olt, Mureș, Siret, Timiș) et seront écrits articulés (avec ș) quand cette opposition n'existe pas (comme par exemple Geoagiu, Sadu, Geru).

Dans ce contexte il faut remarquer que les normes établies pour la rédaction des noms géographiques ont été appliquées aux matériaux cartographiques ainsi qu'aux textes, dans les principaux ouvrages publiés dans notre pays au cours des dernières années, parmi lesquels nous citons: L'Atlas géographique national, la Géographie de la vallée du Danube roumain, la collection "Județele Patriei" (les Départements du pays) et la collection "Munții Noștri" (Nos Montagnes), dans des cours universitaires de spécialité, des travaux de doctorat, des études et des articles scientifiques, etc.

L'utilisation des formes standardisées des dénominations géographiques pour le territoire de la Roumanie s'est faite aussi bien dans les publications en langue roumaine que dans celles en langues de circulation internationale, destinées à l'étranger, y compris dans les volumes qui ont été élaborés pour des congrès internationaux de géographie et pour d'autres réunions de spécialité ayant un caractère international.

O R O N I M E

O R O N Y M E S

Abrevieri = Abréviations

bass = bassin	= bazin
baz. = bazin	= bassin
br. = braț	= bras
fl. = fluviu	= fleuve
izv. = izvor	= source
l. = lac	= lac
r. = rîu	= rivière
sin. = sinonim	
syn. = synonyme	

Almăj, Depresiunea sin. Bozovici, Depresiunea sin. Hera,
Depresiunea / Dépression d'Almăj
Almaș-Agrij, Depresiunea / Dépression d'Almaș-Agrij
Alpii Transilvaniei v. Carpații Meridionali / Alpes de
Transylvanie
Aninei, Munți / Monts d'Anina
Aradului, Cîmpia / Plaine d'Arad
Aref, Depresiunea / Dépression d'Aref
Arenig (vîrf) / Arenig (pic)
Argesului, Dealurile / Collines d'Arges
Arincoasa (vîrf) / Arincoasa (pic)
Apold, Depresiunea / Dépression d'Apold
Avenul din Sesuri / L'aven de Sesuri
Babadag, Pedigul / Plateau de Babadag
Babdin (vîrf) / Babdin (pic)
Babele (vîrf) / Babele (pic)
Babele, Muntele / Mont de Babele
Baia Mare, Depresiunea / Dépression de Baia Mare
Băilești, Cîmpia / Plaine de Băilești
Baiu (vîrf) / Baia (pic)
Baiului, Munții / Monts de Baiu
Bălăciței, Cîmpia / Plaine de Bălăcița
Balemiroasa (vîrf) / Balemiroasa (pic)
Barnar (vîrf) / Barnar (pic)
Bănița, Pasul / Col de Bănița
Bărăgan (cîmpie) / Bărăgan (plaine)
Bărelt, Munții / Monts de Bărelt
Bătrîna (vîrf) / Bătrîna (pic)
Bătrîna, Muntele / Mont de Bătrîna
Beiuș, Depresiunea / Dépression de Beiuș
Beleanța (vîrf) / Beleanța (pic)
Beriveșca (vîrf) / Beriveșca (pic)
Bersunț, Munții / Monts de Bersunț

Beghepe (virf) / Beghepe (pic)
Bicheci (virf) / Bicheci (pic)
Bicas, Pasul / Pas de Bicas
Biene (virf) / Biene (pic)
Biharea, Masivul - sin. Bihorului, Munți / Massif
Biharea - syn. Monte du Biher
Bilbor, Depresiunea / Dépression de Bilbor
Birgău, Munții / Monte de Birgău
Birlad, Podișul / Plateau de Birlad
Biseca (virf) / Biseca (pic)
Bistra, Culearul / Couloir de Bistra
Bistriței, Dealurile - sin. Sienului, Dealurile / Collines
 de Bistrița - syn. Collines de Sien
Bistriței, Munții / Monte de Bistrița
Bivela (virf) / Bivela (pic)
Blahniței, Cîmpia / Plaine de Blahnița
Blana (virf) / Blana (pic)
Blana, Muntele / Mont de Blana
Blidișel (virf) / Blidișel (pic)
Bodec, Munții / Monte de Bodec
Bogata, Pasul / Pas de Bogata
Boian (cîmpie) / Boian (plaine)
Boiștea (deal) / Boiștea (colline)
Boiștea (virf) / Boiștea (pic)
Borsec, Depresiunea / Dépression de Borsec
Borsec, Pasul / Col de Borsec
Bour, Dealul / Colline de Bour
Brad, Depresiunea / Dépression de Brad
Brădet, Depresiunea / Dépression de Brădet
Brăilei, Cîmpia - sin. Bărăganul de nord (cîmpie) /
 Plaine de Brăila - syn. Bărăganul de nord (plaine)
Bran, Dealul lui / Colline de Bran
Bran-Mucăr, Culearul / Couloir de Bran-Mucăr

Bragev, Depresiunea / Dépression de Bragev
Bratecea, Pasul / Col de Bratecea
Breaza (virf) / Breaza (pic)
Brezei, Culmea / Chaîne de Brezei
Bucecea, Său / Ensellement de Bucecea
Bucgi, Masivul / Massif de Bucgi
Buceg, Pasul / Pas de Buceg
Bucin, Pasul / Pas de Bucin
Bucium, Pasul / Pas de Bucium
Buceiu (virf) / Buceiu (pic)
Buceiu, Muntele / Mont de Buceiu
Budacu (virf) / Budacu (pic)
Budacului, Munții / Monte de Budacu
Bulla (virf) / Bulla (pic)
Burg (virf) / Burg (pic)
Buteana (virf) / Buteana (pic)
Burnas (cîmpie) / Burnas (plaine)
Buzău-CHlăntui, Cîmpia / Plaine de Buzău-CHlăntui
Buziașului, Dealurile / Collines de Buziaș
Cacica, Depresiunea / Dépression de Cacica
Caraiman (virf) / Caraiman (pic)
Caraiman, Muntele / Mont du Caraiman
Caracerman, Grindul / Levée de Caracerman
Carci, Cîmpia / Plaine de Carci
Carpații Meridionali / Carpatés Meridionales
Carpații Orientali / Carpatés Orientales
Carpații Occidentali / Carpatés Occidentales
CHrunta (virf) / CHrunta (pic)
Casimcea, Podișul / Plateau de Casimcea
Cașin, Depresiunea / Dépression de Cașin
Cașin, Pasul / Col de Cașin
Cavnic, Depresiunea / Dépression de Cavnice
Cavnice, Pasul / Col de Cavnice
Casane / Casane

Ceahlău, Masivul / Massif de Ceahlău
Cernei, Munții / Monts de Cerna
Cetățile Ponerului / Cetățile Ponerului (grotte)
Chicera (deal) / Chicera (colline)
Chilia, Grindul / Levée de Chilia
Chiesrului, Depresiunea - sin. "Țara" Chiesrului / Dépression de Chiesr - syn. "Pays" de Chiesr
Ciceului, Dealurile / Collines de Ciceu
Cîmpia de Vest, v. Tisei, Cîmpia / Cîmpia de Vest, v. Plaine de Tise
Cîmpia Olteniei / Plaine d'Oltenia
Cîmpia Siretului Inferior / Plaine du Siret inférieur
Cîmpulung Mugeel, Depresiunea / Dépression de Cîmpulung Mugeel
Cîndești, Pedigul / Plateau de Cîndești
Cîndrel (virf) / Cîndrel (pic)
Cîndrel, Munții / Monts de Cîndrel
Ciocanu (virf) / Ciocanu (pic)
Cioeleșina, Peștera / Grotte de Cioeleșina
Cioleau (deal) / Cioleau (colline)
Cîrligați (virf) / Cîrligați (pic)
Cîlnăului, Dealurile / Collines de Cîlnău
Ciuc, Depresiunea / Dépression de Ciuc
Cislău, Depresiunea / Dépression de Cislău
Ciuc, Munții / Monts de Ciuc
Ciuceș (virf) / Ciuceș (pic)
Ciuceș, Masivul / Massif de Ciuceș
Ciungi, Dealul / Colline de Ciungi
Clăbucetul Baiului, Culmea / Chaîne de Clăbucetul Baiului
Clăbucetul Taurului, Culmea / Chaîne de Clăbucetul Taurului
Clujului, Dealurile / Collines de Cluj

Clegani, Peștera / Grotte de Clegani
Cebadin, Pedigul / Plateau de Cebadin
Cecera, Muntele / Mont de Cecera
Cecera (virf) / Cecera (pic)
Cedru, Culmea / Chaîne de Cedru
Cedru-Moma, Munții / Monts de Cedru-Moma
Celții Obirșiei (virf) / Celții Obirșiei (pic)
Comănești, Depresiunea / Dépression de Comănești
Comarnic, Depresiunea / Dépression de Comarnic
Comarnic, Peștera / Grotte de Comarnic
Conța (virf) / Conța (pic)
Copălkău-Cezancea, Dealurile / Collines de Copălkău-Cezancea
Corbului, Ostrovu / Îlet de Corbu
Corni (virf) / Corni (pic)
Corni (deal) / Corni (colline)
Ceștila (virf) / Ceștila (pic)
Ceștila, Muntele / Mont de Ceștila
Cetmeana, Pedigul / Plateau de Cetmeana
Cetumba (virf) / Cetumba (pic)
Cevurlui, Cîmpia / Plaine de Cevurlui
Ceza (virf) / Ceza (pic)
Cezia (virf) / Cezia (pic)
Cezia, Masivul / Massif de Cezia
Cracău-Bistrița, Depresiunea / Dépression de Cracău-Bistrița
Crasnei, Cîmpia, v. Boadea / Plaine de Crasna
Crasnei, Dealurile / Collines de Crasna
Crasnicel, Grindul / Levée de Crasnicel
Cristianu Mare, v. Pestăvaru (munte) / Cristianu Mare, v. Pestăvaru (mont)
Criștier, Pasul / Col de Criștier
Crișturilor, Cîmpia / Plaines des Crișuri

Cuen (virf) / Cuen (pie)
Cureubăta (virf) / Cureubăta (pie)
Dealul Mare (virf) / Dealul Mare (pie)
Dealul Mare, Masiv / Massif de Dealul Mare
Dealul Negru (pedig) / Dealul Negru (plateau)
Deleanu, Muntele / Mont de Deleanu
Deleanu (virf) / Deleanu (pie)
Dealurile vestice / Collines d'Ouest
Dejului, Dealurile / Collines de Dej
Delta Dunării / Delta du Danube
Denistepa (virf) / Denistepa (pie)
Detunata Goslă (virf) / Detunata Goslă (pie)
Ditrău, Munții / Monts de Ditrău
Dîmbovieșareii, Peștera / Grotte de Dîmbovieșareii
Deamnele (virf) / Deamnele (pie)
Deamnele, Muntele / Mont de Deamnele
Debregei, Pedigul / Plateau de Debregei
Debregei de Nord, Pedigul / Plateau de Debregei du Nord
Debregei de Sud, Pedigul / Plateau de Debregei du Sud
Declinului, Dealurile / Collines de Declin
Deghecei, Munții / Monts de Deghecei
Derneler, Depresiunea / Dépression de Derneler
Derebanțu, Pedigul / Plateau de Derebanțu
Dereșană (virf) / Dereșanu (pie)
Dragomirna (deal) / Dragomirna (colline)
Drăgășanu, Muntele / Mont de Drăgășanu
Dranov, Grindul / Levée de Dranov
Dranov, Ostrevul / Îlot de Dranov
Drecea, Munții, v. Munții Zarand / Monts de Drecea
Drecea (virf) / Drecea (pie)
Dumbrăveni, Pedigul / Plateau de Dumbrăveni
Dunăria de Jos, Cîmpia, v. Cîmpia Română / Plaine du Danube inférieur

Dunăria, Delta / Delta du Danube
Eedea (cîmpie) / Eedea (plaine)
Elan, Depresiunea / Dépression d'Elan
Eriu (cîmpie) / Eriu (plaine)
Ezerig, Depresiunea / Dépression d'Ezerig
Făgăraș, Depresiunea sin. "Tara Oltului" / Dépression de Făgăraș - syn. "Pays" de Făgăraș
Fălcu, Dealurile / Collines de Fălcu
Fărău (virf) / Fărău (pie)
Fălticeni, Pedigul / Plateau de Fălticeni
Fargău, Pasul, v. Huta, Pasul / Col de Fargău
Felasa (virf) / Felasa (pie)
Felasa (deal) / Felasa (colline)
Frunți (virf) / Frunți (pie)
Frunți, Masivul / Massif de Frunți
Furnica (virf) / Furnica (pie)
Furnica, Muntele / Mont de Furnica
Furu Mare (virf) / Furu Mare (pie)
Găina (virf) / Găina (pie)
Gătaia (cîmpie) / Gătaia (plaine)
Găvanu-Burdea (cîmpie) / Găvanu-Burdea (plaine)
Geamăna (virf) / Geamăna (pie)
Gherghița-Sărata, Cîmpia / Plaine de Gherghița Sărata
Ghimeș, Pasul / Col de Ghimeș
Ghița (virf) / Ghița (pie)
Ghița, Masivul / Massif de Ghița
Gilău, Munții / Monts de Gilău
Girbeva, Masivul / Massif de Girbeva
Giurnalău, Masivul / Massif de Giurnalău
Giurgiu, Depresiunea / Dépression de Giurgiu
Giurgiu, Munții / Monts de Giurgiu
Giuvala, Pasul / Col de Giuvala
Godeanu (virf) / Godeanu (pie)

Godeanu, Munții / Monts de Godeanu
Gerjului, Dealurile / Collines de Gerj
Gera (virf) / Gera (pic)
Grădiștea, Insulă / Îlet^{de} Grădiștea
Grindușu (virf) / Grindușu (pic)
Grindușu, Culmea / Chaine de Grindușu
Grintieșu Mic (virf) / Grintieșu Mic (pic)
Grehetișu (virf) / Grehetișu (pic)
Grehetișu, Munții / Monts de Grehetișu
Gugu (virf) / Gugu (pic)
Gurguiatu (virf) / Gurgui (pic)
Gurghiu, Munții / Monts de Gurghiu
Gurshenț (depresiune) / Dépression de Gurshenț
Gutiă, Munții, v. Gutii, Munții / Monts de Gutia, v. Monts de Gutii
Gutii, Munții / Monts de Gutii
Gutii (virf) / Gutii (pic)
Hagișeni, (Cîmpie / Plaine de Hagișeni
Harghita (virf) / Harghita (pic)
Harghita, Munții / Monts de Harghita
Hăgmaș, Munții / Monts de Hăgmaș
Hațeg, Depresiunea / Dépression de Hațeg
Hațegului, "Țara", v. Hațeg, Depresiunea / "Pays" de Hațeg, v. Dépression de Hațeg
Hemiu Mare (virf) / Hemiu Mare (pic)
Highiș (virf) / Highiș (pic)
Hirtibaciu, Podișul / Plateau de Hirtibaciu
Helm, Dealul / Colline de Helm
Helm (virf) / Helm (pic)
Holedului, Dealurile / Collines de Holed
Homerendeler, Depresiunea / Dépression de Homerend
Hematu (virf) / Hematu (pic)
Horezu, Depresiunea / Dépression de Horezu

Huda lui Păpară (peșteră) / Huda lui Păpară (grotte)
Hudin (virf) / Hudin (pic)
Huedin, Depresiunea / Dépression de Huedin
Huta, Pasul / Col de Huta
Iacobdeal (virf) / Iacobdeal (pic)
Ialomiței, Peștera / Grotte de Ialomița
Iara, Depresiunea / Dépression de Iara
Iașilor, Coastă, sin. Iașilor, Cuesta / Côte de Iași syn. Cuesta de Iași
Ibănești, Dealul / Colline de Ibănești
Iezer (virf) / Iezer (pic)
Iezer, Masivul / Massif de Iezer
Igniș (virf) / Igniș (pic)
Ilva, Pasul / Pas d'Ilva
Ineu (virf) / Ineu (pic)
Intorsura Buzăului, Depresiunea / Dépression d'Intorsura Buzăului
Intorsurii, Munții / Monts d'Intorsura
Istrița (virf) / Istrița (pic)
Istrița (masiv) / Istrița (massif)
Ivănețu (virf) / Ivănețu (pic)
Jijiei, Cîmpia, v. Moldovei Cîmpia, sin. Depresiunea
Jijia-Bahlui / Plaine de Jijia, v. Plaine de Moldova, syn. Dépression de Jijia-Bahlui
Lăcăuț (virf) / Lăcăuț (pic)
La Om (virf), sin. Piscul Baciului / La Om (pic), syn. Piscu Baciului
Lapoș (virf) / Lapoș (pic)
Lăpuș, Depresiunea, sin. Țara Lăpușului / Dépression de Lăpuș, syn. "Pays" de Lăpuș
Lăpuș, Munții / Monts de Lăpuș
Leota (virf) / Leota (pic)
Leota, Masivul / Massif de Leota

Leordiș (vîrf) / Leordiș (pic)
Lespezi (vîrf) / Lespezi (pic)
Letea, Grindul / Levé de Letea
Letea, Ostrovul / Îlot de Lettes
Lilieciilor, Peștera / Grotte de Lilieci
Lipovei, Dealurile / Collines de Lipova
Liteni, Depresiunea / Dépression de Liteni
Lugoș, Cîmpia / Plaine de Lugoș
Locva, Munți / Monts de Locva
Lomb (vîrf) / Lomb (pic)
Lotrului, Munții / Monts de Lotru
Lotru, Pas / Pas de Lotru
Lucina (vîrf) / Lucina (pic)
Ludișor (vîrf) / Ludișor (pic)
Mateiaș (vîrf) / Mateiaș (pic)
Măceșu (vîrf) / Măceșu (pic)
Măcin, Culmea / Chaine de Măcin
Mădărașului, Colinele / Collines de Mădăraș
Mălăiești, Muntele / Mont de Mălăiești
Măgura (vîrf) / Măgura (pic)
Măgura Cașinului (vîrf) / Măgura Cașinului (pic)
Măgura Codlei (masiv) / Măgura Codlei (massif)
Măgura Codlei (vîrf) / Măgura Codlei (pic)
Măgura Odobesti (deal) / Măgura Odobesti (colline)
Măgura Priei (vîrf) / Măgura Priei (pic)
Măgura Șimleului (vîrf) / Măgura Șimleului (pic)
Măgura Slătioarei (culme) / Măgura Slătioarei (chaine)
Măgurele, Depresiunea, sin. Misles-Podeni, Depresiunea /
Dépression de Măgurele, syn. Dépression de Misles-Podeni
Maramureș, Depresiunea / Dépression de Maramureș
Maramureș, Munții / Monts de Maramureș
Mățau (vîrf) / Mățau (pic)
Medgidiei, Podișul, sin. Dorobanțu Podișul / Plateau
de Medgidia, syn. Plateau de Dorobanțu

Mehedinți, Munții / Monts de Mehedinți
Mehedinți, Podișul / Plateau de Mehedinți
Meseș, Munții / Monts de Meseș
Mesteacă, Pasul / Col de Mesteacă
Mestecăniș, Pasul / Col de Mestecăniș
Meziad, Peștera / Grotte de Meziad
Midia, Capul / Cap de Midia
Miersigului, Cîmpia / Plaine de Miersig
Moldovei, Cîmpia / Plaine de Moldova
Moldovei, Podișul / Plateau de Moldova
Moldova Veche, Ostrovul / Îlot de Moldova Veche
Moma (vîrf) / Moma (pic)
Momuța (vîrf) / Momuța (pic)
Moraviței, Cîmpia / Plaine de Moravița
Mostiște (cîmpie) / Mostiște (plaine)
Moților, Țara / „Pays” de Moți
Motrului, Dealurile / Collines de Motru
Muntele Mare (munte) / Muntele Mare (mont)
Muntele Mare (vîrf) / Muntele Mare (pic)
Muntele Mic (munte) / Muntele Mic (mont)
Muntele Mic (vîrf) / Muntele Mic (pic)
Muntele Șes (munte) / Muntele Șes (mont)
Munții Apuseni (munți) / Munții Apuseni (monts)
Munții de Aramă, v. Muntele Șes (masiv) / Munții de
Aramă, v. Muntele Șes (massif)
Munții Metaliferi (munți) / Munții Metaliferi (monts)
Mureșului, Cîmpia / Plaine de Mureș
Mureșului, Culoarul / Couloir de Mureș
Murgoci (vîrf) / Murgoci (pic)
Mușat (vîrf) / Mușat (pic)
Mușcelele Argeșului (dealuri) / Mușcelele Argeșului
(collines)
Nalbaut, Depresiunea / Dépression de Nalbaut
Nadeșului, Dealurile / Collines de Nadeș

Nășăudului, Dealurile / Collines de Nășăud
Neamțu (vîrf) / Neamțu (pic)
Negoiu (vîrf) / Negoiu (pic)
Negru Vodă, Podișul / Plateau de Negru Vodă
Nemira (vîrf) / Nemira (pic)
Niculițel, Culmea / Chaine de Niculițel
Nir, Cîmpia, v.Carei, Cîmpia / Plaine de Nir, v.Plaine de Carei
Oaș, Depresiunea / Dépression d'Oaș
Oaș, Munții / Monts d'Oaș
Oașului, "Țara" / v.Oaș, Depresiunea Oaș / "Pays" d'Oaș, v.Dépression d'Oaș
Obcina Feredeu (munți) / Obcina Feredeu (monts)
Obcina Lucina (munți) / Obcina Lucina (monts)
Obcina Mare (munți) / Obcina Mare (monts)
Obcina Mestecăniș (munți) / Obcina Mestecăniș (monts)
Obcina Voroneț (munți) / Obcina Voroneț (monts)
Ocolagu Mare (vîrf) / Ocolagu Mare (pic)
Odorheiu Secuiesc, Depresiunea / Dépression d'Odorheiu Secuiesc
Oituz, Pasul / Col d'Oituz
Oltețului, Dealurile / Collines d'Olteț
Oltina, Podișul / Plateau d'Oltina
Omu (vîrf) / Omu (pic)
Oradea, Dealurile / Collines d'Oradea
Orăștie, Dealurile / Collines d'Orăștie
Oravița, Dealurile / Collines d'Oravița
Oslea (vîrf) / Oslea (pic)
Oticu, Muntele / Mont d'Oticu
Oticu (vîrf) / Oticu (pic)
Oușor (masiv) / Oușor (massif)
Oușor (vîrf) / Oușor (pic)
Păcuraru (vîrf) / Păcuraru (pic)
Padeș (vîrf) / Padeș (pic)

Pleșu (vîrf) / Pleșu (pic)
Pleșu, Culmea / Chaine de Pleșu
Plăiești, Cîmpia / Plaine de Plăiești
Plopișului, Dealurile / Collines de Plopiș
Plopiș, Munții / Monts de Plopiș
Poarta de Fier a Transilvaniei (pas) / Poarta de Fier a Transilvaniei (col)
Poarta Orientală (pas) / Poarta Orientală (pas)
Podișul Central Moldovenesc (podîș) / Plăteau Central de Moldovenesc (plateau)
Podișul Getic (podîș) / Plăteau Getique (plateau)
Podu Calului (culme) / Podu Calului (chaine)
Podu Dîmboviței, Depresiunea / Dépression de Podu Dîmboviței
Pogănișului, Dealurile / Collines de Pogăniș
Poiana Ruscă, Munții / Monts de Poiana Ruscă
Poiana (vîrf) / Poiana (pic)
Poieni (vîrf) / Poieni (pic)
Poienița (vîrf) / Poienița (pic)
Popina, Insula / Îlot de Popina
Pop Ivan (vîrf) / Pop Ivan (pic)
Porțile de Fier / Portes de Fer
Postăvaru (vîrf) / Postăvaru (pic)
Postăvarul, Masiv / Massif de Postăvaru
Praid, Depresiunea / Dépression de Praid
Predeal, Pasul / Col de Predeal
Predeleș, Pasul / Col de Predeleș
Preluca (vîrf) / Preluca (pic)
Priporului, Dealurile / Collines de Pripor
Prislop, Pasul / Col de Prislop
Prisnel (vîrf) / Prisnel (pic)
Prisnel, Culmea / Chaine de Prisnel
Răchitașu Mare (deal) / Răchitașu Mare (colline)
Racovei, Coasta, sin.Racovei, Cuesta / Côte de Racova, sin.Cuesta de Racova

Pădurea Craiului, Munții / Monte de Pădurea Craiului
Păpuș (virf) / Păpuș (pic)
Pănicoeni, Pasul / Col de Pănicoeni
Pătirlage, Depresiunea / Dépression de Pătirlage
Parîngu Mare (virf) / Parîngu Mare (pic)
Parîng, Munții / Monte de Parîng
Pașcanu (virf) / Pașcanu (pic)
Păun (virf) / Păun (pic)
Peleaga (virf) / Peleaga (pic)
Pelișor (virf) / Pelișor (pic)
Penteleu (virf) / Penteleu (pic)
Penteleu, Masivul / Massif de Penteleu
Perșani, Munții / Monte de Perșani
Perșani, Pasul / Col de Perșani
Petreanu, Masivul / Massif de Petreanu
Pestera Muierii / Grotte de Muieres
Pestera Vîntului / Grotte du Vînt
Petroșani, Depresiune / Dépression de Petroșani
Piatra Ascuțită (virf) / Piatra Ascuțită (pic)
Piatra Craiului, Masivul / Massif de Piatra Craiului
Piatra Craiului Mică (munți) / Piatra Craiului Mică (monts)
Piatra Dragoslavelor (virf), sin. Vîrfu Vîrtoapele /
Piatra Dragoslavelor (pic) syn. Vîrfu Vîrtoapele
Piatra Mare (virf) / Piatra Mare (pic)
Piatra Mare, Masiv / Massif de Piatra Mare
Pietricica, Culmea / Chaîne de Pietricica
Pietroșița, Depresiunea / Dépression de Pietroșița
Pietrosu (virf) / Pietrosu (pic)
Pietriș (deal) / Pietriș (colline)
Pitești, Cîmpia / Plaine de Pitești
Piclele Mari (vulcanii noroioși) / Piclele Mari (volcans de boue)
Piclele Mici (vulcanii noroioși) / Piclele Mici (volcans de boue)

Rădăuți, Depresiunea / Dépression de Rădăuți
Rarău, Masivul / Massif de Rarău
Răz, Munții, v. Muntele Șes / Monte de Răz, v. Muntele Șes
Răpedeș (deal) / Răpedeș (colline)
Retezat, Munții / Monte de Retezat
Retezat (virf) / Retezat (pic)
Rez (virf) / Rez (pic)
Rez, Munții / Mont de Rez
Rîmnic, Cîmpia / Plaine de Rîmnic
Rîmnicu Vîlcea, Depresiunea / Dépression de Rîmnicu Vîlcea
Rodnei, Munții / Monte de Rodna
Romanați, Cîmpia / Plaine de Romanați
Rotunda, Pasul / Col de Rotunda
Rucăr, Depresiunea / Dépression de Rucăr
Ruginoaș, Șes / Ensellement de Ruginoaș
Runcu (virf) / Runcu (pic)
Rusca (virf) / Rusca (pic)
Saca (virf) / Saca (pic)
Sahalin, Insula / Île Sahalin
Salonței, Cîmpia / Plaine de Salonta
Sălașului, Dealurile / Collines du Sălaș
Sălaș, Depresiunea / Dépression du Sălaș
Sălătruc, Pasul / Col de Sălătruc
Sălătruc, Depresiunea / Dépression de Sălătruc
Săliște, Depresiunea / Dépression de Săliște
Șandru Mare (virf) / Șandru Mare (pic)
Șanțu (virf) / Șanțu (pic)
Șărbăturile, Grîndul / Levée de Șărbăturile
Șărnașului, Cîmpia / Plaine de Șărnaș
Șăveniilor, Dealurile / Collines de Șăveni
Șatra (virf) / Șatra (pic)
Șboina Frumoasă (virf) / Șboina Frumoasă (pic)
Șboina Neagră (virf) / Șboina Neagră (pic)

Scara, Muntele / Mont de Scara
Scărișoara, Peștera / Grotte de Scărișoara
Scorușetu (vîrf) / Scorușetu (pic)
Scașelor, Podișul / Plateau de Scașelor
Semenic (vîrf) / Semenle (pic)
Semenic, Munții / Monts du Semenle
Serbota (vîrf) / Serbota (pic)
Sfîntu Gheorghe, Ostrovul / Îlot de Sfîntu Gheorghe
Sibiu, Depresiunea / Dépression de Sibiu
Sicag, Pasul / Col de Sicag
Siclod (vîrf) / Siclod (pic)
Sicului, Dealurile, v. Bistriței Dealurile / Collines du Sieu, v. Collines de Bistrița
Silvaniei, Dealurile / Collines de Silvanle
Simleu, Depresiunea / Dépression de Simleu
Simian Ostrov / Îlot de Simian
Siretului, Cîmpia / Plaine du Siret
Siriu (vîrf) / Siriu (pic)
Siriu, Masiv / Massif de Siriu
Solca, Depresiunea / Dépression de Solca
Someșului, Cîmpia / Plaine du Someș
Sovata, Depresiunea / Dépression de Sovata
Sporești, Dealul / Colline de Sporești
Șteflești (vîrf) / Șteflești (pic)
Sterpu (vîrf) / Sterpu (pic)
Stînișoarei, Munții / Monts de Stînișoare
Stipoe, Grîndul / Levée de Stipoe
Stogu (vîrf) / Stogu (pic)
Straja (vîrf) / Straja (pic)
Strehaiei, Dealurile / Collines de Strehaie
Strunga (pas) / Col de Strunga
Subcarpații (dealuri) / Subcarpates (collines)
Subcarpații de Curbură / Subcarpates de la coude

Țirgoviste, Cîmpia / Plaine de Țirgoviste
Țirgu-Jiu, Depresiunea / Dépression de Țirgu Jiu
Țirnavelor, Dealurile / Collines des Țirnavelor
Țirnavelor, Podișul / Plateau des Țirnavelor
Țirnăvenilor, Podișul / Plateau de Țirnăveni
Tisei, Cîmpia / Plaine de Tisa, v. plaine d'Ouest
Tismăna, Depresiunea / Dépression de Tismăna
Titu-Potlogi, Cîmpia / Plaine de Titu-Potlogi
Toaca (vîrf) / Toaca (pic)
Toglaciu (vîrf) / Toglaciu (pic)
Topolnița, Peștera / Grotte de Topolnița
Topraisar, Podișul / Plateau de Topraisar
Toroaga (vîrf) / Toroaga (pic)
Transilvaniei, Cîmpia / Plaine de Transilvanle
Transilvaniei, Podișul / Plateau de Transilvanle
Trascău, Munții / Monts du Trascău
Tulcei, Dealurile / Collines de Tulcea
Tuliș (vîrf) / Tuliș (pic)
Turnu Severin, Depresiunea / Dépression de Turnu Severin
Tutovei, Colinele / Collines de Tutova
Tuțuiatu (vîrf) / Tuțuiatu (pic)
Ucigașu (vîrf) / Ucigașu (pic)
Urlea (vîrf) / Urlea (pic)
Uz (pas) / Col d'Uz
Vad-Borod, Depresiunea / Dépression de Vad-Borod
Vălenii de Munte, Depresiunea / Dépression de Vălenii de Munte
Văleni de Mureș, Depresiunea / Dépression de Văleni de Mureș
Vălișoara, Pasul / Col de Vălișoara
Văliug, Pasul / Col de Văliug
Văratec, Muntele / Mont du Văratec
Vărgag, Depresiunea / Dépression de Vărgag
Velicanu Mare (munte) / Velicanu Mare (mont)

Subcarpații Getici (dealuri) / Subcarpates gétiques
Subcarpații Moldovei (dealuri) / Subcarpates de Moldova
Sucevei, Podișul / Plateau de Suceava
Suhard, Munții / Monts de Suhard
Suhărzelu (vîrf) / Suhărzelu (pic)
Sultanu (vîrf) / Sultanu (pic)
Suplaiului, Dealurile / Collines de Suplai
Sureanu (vîrf) / Sureanu (pic)
Sureanu, Munții / Monts de Sureanu
Suru (vîrf) / Suru (pic)
Toaca (vîrf) / Toaca (pic)
Tabla Buții, Pas / Col de Tabla Buții
Tămași (deal) / Tămași (colline)
Tămașu Mare (vîrf) / Tămașu Mare (pic)
Tansa (vîrf) / Tansa (pic)
Tareău, Munții / Monts de Tareău
Tarnița (vîrf) / Tarnița (pic)
Tarcu, Munții / Monts de Tarcu
Tătaru, Muntele / Monts de Tătaru
Tătaru (vîrf) / Tătaru (pic)
Tătarea (vîrf) / Tătarea (pic)
Tăușoare, Peștera / Grotte de Tăușoare
Tășadului, Dealurile / Collines de Tășad
Tazlău, Depresiunea / Dépression de Tazlău
Teliu, Pasul / Col de Teliu
Tigveni, Depresiunea / Dépression de Tigveni
Tihuța, Pasul / Col de Tihuța
Tibleș (vîrf) / Tibleș (pic)
Tibleș, Munții / Monts de Tibleș
Tigănești, Muntele / Mont de Tigănești
Tintea, Dealul / Colline de Tintea
Tintea (vîrf) / Tintea (pic)
Timiș-Cerna, Culoarul / Couloir de Timiș-Cerna
Timișului, Cîmpia / Plaine de Timiș

Velicanu Mic (munte) / Velicanu Mic (mont)
Vîlcan, Munții / Monts de Vîlcan
Vîlcan, Pasul / Col de Vîlcan
Vîlcan (vîrf) / Vîlcan (pic)
Vîlcii, Dealurile / Collines de Vîlcea
Vingăi, Cîmpia / Plaine de Vinga
Vînturarița-Buila, Culmea / Chaine de Vînturarița-Buila
Vînătoarea lui Buteanu (vîrf) / Vînătoarea lui Buteanu (pic)
Vîrfu Cetății (vîrf) / Vîrfu Cetății (pic)
Vîrfu cu Dor (vîrf) / Vîrfu cu Dor (pic)
Vîrfu lui Pătru (vîrf) / Vîrfu lui Pătru (pic)
Vîrtop, Pasul / Col de Vîrtop
Vlădeasa, Munte / Mont de Vlădeasa
Vlăhița, Pasul / Col de Vlăhița
Vlăsia (cîmpie) / Vlăsia (plaine)
Voglăbeni, Munții / Monts de Voglăbeni
Vrancea, Depresiunea / Dépression de Vrancea
Vrancei, Munții / Monts de Vrancea
Vulcan (vîrf) / Vulcan (pic)
Zăganu (vîrf) / Zăganu (pic)
Zăganu (culme) / Zăganu (chaine)
Zaranca, Culmea / Chaine de Zaranca
Zarand, Depresiunea / Dépression de Zarand
Zarand, Munții / Monts de Zarand

H Y D R O W Y M E S

H I D R O W I M E S

Abrud, rîu - baz.Mureşului, ord.II / Abrud, r.-bass.Mu-
 reş, ord.II
Agrij, rîu - baz.Someşului, ord.I / Agrij, r.-bass.So-
 meş, ord.I
Agriş, rîu - baz.Mureşului, ord.II / Agriş, r.bass.Mu-
 reş, ord.II
Almaş, rîu - baz.Someşului, ord.I / Almaş, r.-bass.So-
 meş, ord.I
Amar, lac - baz.Buzăului / Amar, l.-bass.Buzău
Amara, lac - baz.Ialomiţei / Amara, l.-bass.Ialomiţa
Amaradia, rîu - baz.Jiului, ord.I / Amaradia, r.-bass.
 Jiu , ord.I
Anieş, rîu - baz.Someşului, ord.II / Anieş, r.-bass.Someş,
 ord.II
Ampoiu, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Ampoi, r.-bass.Mureş,
 ord.I
Ampoiţa, rîu - baz.Mureşului, ord.II / Ampoiţa, r.-bass.
 Mureş, ord.II
Armeniş, rîu - baz.Timişului, ord.I / Armeniş, r.-bass.
 Timiş, ord.I
Aranca, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Aranca, r.-bass.
 Mureş, ord.I
Argeş, rîu - baz.Dunării, ord.I / Argeş, r.-bass.Dunărea,
 ord.I
Argesol, rîu - baz.Argesului, ord.III / Argesol, r.-bass.
 Argeş, ord.III
Arieş, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Arieş, r.-bass.Mureş,
 ord.I
Asău, rîu - baz.Siretului, ord.II / Asău, r.-bass.Siret,
 ord.II
Azuga, rîu - baz.Ialomiţei, ord.II / Azuga, r.-bass.Ialo-
 miţa, ord.II
Avrig, lac - baz.Oltului / Avrig, l.-bass.Olt

Avrig, riu - baz.Oltului, ord.I / Avrig, r.-bass.Olt, ord.I
Bahlui, riu - baz.Prutului, ord.II / Bahlui, r.-bass.Prut, ord.II
Bahlui, riu - baz.Prutului, ord.III / Bahlui, r.-bass.Prut, ord.III
Behna, riu - baz.Dunării, ord.I / Behna, r.-bass.Dunărea, ord.I
Balta Albă, lac - baz.Buzău / Balta Albă, l.-bass.Buzău
Baia Baciului, lac - baz.Prahovei / Baia Baciului, l.-bass.Prahova
Barsolt, riu - baz.Oltului, ord.I / Barsolt, r.-bass.Olt, ord.I
Băreanu, riu, baz.Crișului, ord.II / Băreanu, r.-bass.Criș, ord.II
Băgeu, riu - baz.Prutului, ord.I / Băgeu, r.-bass.Prut, ord.I
Bărnar, riu - baz.Bistriței, ord.I / Bărnar, r.-bass.Bistrița, ord.I
Bega, riu - baz.Tisei, ord.I, sin.Beghei / Bega, r.-bass.Tisa, ord.I, syn.Beghei
Beica, riu - baz.Oltului, ord.I / Beica, r.-bass.Olt, ord.I
Belareca, riu - baz.Cernei, ord.I / Belareca, r.-bass.Cerna, ord.I
Belig, riu - baz.Someșului, ord.III / Belig, r.-bass.Someș, ord.III
Beregsău, riu - baz.Tisei, ord.I / Beregsău, r.-bass.Tisa, ord.I
Berheci, riu - baz.Siretului, ord.II / Berheci, r.-bass.Siret, ord.II
Berzasca, riu - baz.Dunării, ord.I / Berzasca, r.-bass.Dunărea, ord.I

Bicaz, riu - baz.Bistriței, ord.I / Bicaz, r.-bass.Bistrița, ord.I
Bistra, riu - baz.Timișului, ord.II / Bistra, r.-bass.Timiș, ord.II
Bilea, lac - baz.Oltului / Bilea, l.-bass.Olt
Bilea, riu - baz.Oltului, ord.I / Bilea, r.-bass.Olt, ord.I
Bîrlad, riu - baz.Siretului, ord.I / Bîrlad, r.-bass.Siret, ord.I
Bîrsa, riu - baz.Oltului, ord.I / Bîrsa, r.-bass.Olt, ord.I
Bîrzava, riu - baz.Tisei, ord.I / Bîrzava, r.-bass.Tisa, ord.I
Bisca, riu - baz.Buzău, ord.I / Bisca, r.-bass.Buzău, ord.I
Bisca Mare, riu - baz.Buzău, ord.II / Bisca Mare, r.-bass.Buzău, ord.II
Bisca Mică, riu - baz.Buzău, ord.III / Bisca Mică, r.-bass.Buzău, ord.III
Bisca Chiojdului, riu - baz.Buzău, ord.I / Bisca Chiojdului, r.-bass.Buzău, ord.I
Bistreț, lac - Lunca Dunării / Bistreț, l.-Plaine inondable du Danube
Bistricioara, riu - baz.Bistriței, ord.I / Bistricioara, r.-bass.Bistrița, ord.I
Bistrița, riu - baz.Siret, ord.I / Bistrița, r.-bass.Siret, ord.I
Bistrița, riu, baz.Someș, ord.II / Bistrița, r.-bass.Someș, ord.II
Bistrița, riu - baz.Olt, ord.II / Bistrița, r.-bass.Olt, ord.II
Blahnița, riu - baz.Dunării, ord.I / Blahnița, r.-bass.Dunărea, ord.I

Borcea, braț al Dunării - Balta Brăilei / Borcea, br. du Danube dans la Plaine inondable de Brăila
Borșa, riu - baz. Someșului, ord. II / Borșa, r.-bass. Someș, ord. II
Botiza, riu - baz. Tisa, ord. II / Botiza, r.-bass. Tisa, ord. II
Brateș, lac - baz. Prutului / Brateș, l.-bass. Prut
Bratia, riu - baz. Argeșului, ord. III / Bratia, r.-bass. Argeș, ord. III
Bucura, lac - baz. Lăpușnicul Mare / Bucura, l.-bass. Lăpușnicul Mare
Buda, riu - baz. Argeșului-izv. / Buda, r.-bass. Argeș-source
Buda, lac - baz. Argeșului / Buda, l.-bass. Argeș
Budac, riu - baz. Bistriței, ord. I / Budac, r.-bass. Bistrița, ord. I
Buhărescu, lac - baz. Vișeuului / Buhărescu, lac - bass. Vișeu
Buzău, riu - baz. Siretului, ord. I / Buzău, r.-bass. Siret, ord. I
Calba, riu - baz. Tirnavei, ord. II / Calba, r.-bass. Tirnava, ord. II
Căldărușani, lac - baz. Ialomiței / Căldărușani, l.-bass. Ialomița
Călmățui, riu - baz. Dunării, ord. I / Călmățui, l.-bass. Dunărea, ord. I
Căltun, lac - baz. Argeșului / Căltun, l.-bass. Argeș
Capra, riu - baz. Argeșului - izv. / Capra, r.-bass. Argeș-source
Capra, lac - baz. Argeșului / Capra, l.-bass. Argeș
Căpuș, riu - baz. Someșului, ord. II / Căpuș, r.-bass. Someș, ord. II
Carag, riu - baz. Dunării, ord. I / Carag, r.-bass. Dunărea, ord. I
Casimcea, riu - baz. Mării Negre / Casimcea, r.-bass. de la mer Noire
Cașin, riu - baz. Oltului, ord. II / Cașin, r.-bass. Olt, ord. II

Cașin, riu - baz. Trotușului, ord. I / Cașin, r.-bass. Trotuș, ord. I
Cavnic, riu - baz. Someș, ord. III / Cavnic, r.-bass. Someș, ord. III
Cerna, riu - baz. Dunării, ord. I / Cerna, r.-bass. Dunărea, ord. I
Cerna, riu - baz. Mureșului, ord. I / Cerna, r.-bass. Mureș, ord. I
Cerna, riu - baz. Oltului, ord. II / Cerna, r.-bass. Olt, ord. II
Chinejă, riu - baz. Prutului, ord. I / Chinejă, r.-bass. Prut, ord. I
Chilia, braț al Dunării în Delta / Chilia, br. Delta du Danube
Cibin, riu - baz. Oltului, ord. I / Cibin, r.-bass. Olt, ord. I
Cigher, riu - baz. Tisei, ord. III / Cigher, r.-bass. Tisa, ord. III
Cilcescu, lac - baz. Lotrului / Cilcescu, l.-bass. Lotru
Cilnău, riu - baz. Argeșului, ord. I / Cilnău, r.-bass. Argeș, ord. I
Cilnău, riu - baz. Buzăului, ord. I / Cilnău, r.-bass. Buzău, ord. I
Cilnic, riu - baz. Vedei, ord. I / Cilnic, r.-bass. Vedei, ord. I
Cilniștea, riu - baz. Argeșului, ord. II / Cilniștea, r.-bass. Argeș, ord. II
Colentina, riu - baz. Argeșului, ord. II / Colentina, r.-bass. Argeș, ord. II
Comlod, riu - baz. Mureșului, ord. I / Comlod, r.-bass. Mureș, ord. I
Cosău, riu - baz. Ișei, ord. III / Cosău, r.-bass. Ișea, ord. III
Coșteiu, lac - baz. Buzău / Coșteiu, l.-bass. Buzău
Coșugtea, riu - baz. Jiului, ord. II / Coșugtea, r.-bass. Jiului, ord. II

Covasna, rîu - baz.Oltului, ord.II / Covasna, r.-bass.Olt, ord.II
Covurlui, rîu - baz.Prutului, ord.I / Covurlui, r.-bass.Prut, ord.I
Cotmeana, rîu - baz.Vedei, ord.I / Cotmeana, r.-bass.Vedei, ord.I
Crasna, rîu - baz.Siretului, ord.II / Crasna, r.-bass.Siret, ord.II
Crasna, rîu - baz.Someş, ord.I / Crasna, r.-bass.Someş, ord.I
Cricovu Dulce, rîu - baz.Ialomiţei, ord.I / Cricovu Dulce, r.-bass.Ialomiţei, ord.I
Cricovu Sărat, rîu - baz.Ialomiţei, ord.II / Cricovu Sărat, r.-bass.Ialomiţei, ord.II
Crîşu Alb, rîu - baz.Tisei, ord.II / Crîşu Alb, r.-bass.Tisa, ord.II
Crîşu Negru, rîu - baz.Tisei, ord.II / Crîşu Negru, r.-bass.Tisa, ord.II
Crîşu Pietros, rîu - baz.Tisei, ord.III / Crîşu Pietros, r.-bass.Tisa, ord.III
Crîşu Repede, rîu - baz.Tisei, ord.II / Crîşu Repede, r.-bass.Tisa, ord.II
Cugir, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Cugir, r.-bass.Mureş, ord.I
Deznăţui, rîu - baz.Dunării, ord.I / Deznăţui, r.-bass.Dunărea, ord.I
Dezna, rîu - baz.Tisa, ord.III / Dezna, r.-bass.Tisa, ord.III
Dimbu, rîu - baz.Ialomiţei, ord.III / Dimbu, r.-bass.Ialomiţa, ord.III
Dimbovicioara, rîu - baz.Argeşului, ord.II / Dimbovicioara, r.-bass.Argeş, ord.II
Dimbovnice, rîu - baz.Argeş, ord.II / Dimbovnice, r.-bass.Argeş, ord.II

Dobra, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Dobra, r.-bass.Mureş, ord.I
Dognecea, rîu - baz.Caraşului, ord.I / Dognecea, r.-bass.Caraş, ord.I
Doftana, rîu - baz.Ialomiţa, ord.II / Doftana, r.-bass.Ialomiţa, ord.II
Dorna, rîu - baz.Bistriţei, ord.I / Dorna, r.-bass.Bistriţa, ord.I
Drăgan, rîu - baz.Crişului, ord.II / Drăgan, r.-bass.Criş, ord.II
Drincea, rîu - baz.Dunării, ord.I / Drincea, r.-bass.Dunărea, ord.I
Dunărea, fluviu, baz.Mării Negre / Dunărea, fl.-bass.de la mer Noire
Elan, rîu - baz.Prutului, ord.I / Elan, r.-bass.Prut, ord.I
Eriu, rîu - baz.Crişului, ord.II / Eriu, r.-bass.Criş, ord.II sîn.Ier
Firisa, rîu - baz.Someşului, ord.III / Firisa, r.-bass.Someş, ord.III
Fiseş, rîu - baz.Someşului, ord.II / Fiseş, r.-bass.Someş, ord.II
Galbena, rîu - baz.Mureşului, ord.II / Galbena, r.-bass.Mureş, ord.II
Galda, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Galda, r.-bass.Mureş, ord.II
Galeş, lac - baz.Rîu Mare / Galeş, lac -bass.Rîu Mare
Gălăţui, lac - Lunca Dunării / Gălăţui, l.-plaine inondable du Danube
Geocăciu, rîu - baz.Mureşului, ord.I / Geocăciu, r.-bass.Mureş, ord.I
Ghimăşel, rîu - baz.Oltului, ord.I / Ghimăşel, r.-bass.Olt, ord.I

Gilău, lac - baz. Someșului, Gilău, l.-bass. Someș
Gilort, rîu - baz. Jiului, ord.I / Gilort, r.-bass. Jiu, ord.I
Girciu, rîu - baz. Oltului, ord.II / Girciu, r.-bass. Olt, ord.II
Girlița, lac - baz. Dunării / Girlița, l.-bass. Dunărea
Glavacioc, rîu - baz. Argeșului, ord.III / Glavacioc, r.-bass. Argeș, ord.III
Gurghiu, rîu - baz. Mureșului, ord.I / Gurghiu, r.-bass. Mureș, ord.I
Hălmagiu, rîu - baz. Criș, ord.II / Hălmagiu, r.-bass. Criș, ord.II
Hăgdate, rîu - baz. Mureșului, ord.II / Hăgdate, r.-bass. Mureș, ord.II
Hideg, rîu - baz. Timișului, ord.I, sin. Rîu Rece / Hideg, r.-bass. Timiș, ord.I, sin. Rîu Rece
Hirtibaciu, rîu - baz. Oltului, ord.II / Hirtibaciu, r.-bass. Olt, ord.II
Holed, rîu - baz. Criș, ord.II / Holed, r.-bass. Criș, ord.II
Homorod, rîu - baz. Someșului, ord.II / Homorod, r.-bass. Someș, ord.II
Homorod, rîu - baz. Olt, ord.I / Homorod, r.-bass. Olt, ord.I
Homorodu Mare, rîu - baz. Oltului, ord.II / Homorodu Mare, r.-bass. Olt, ord.II
Homorodu Mic, rîu - baz. Oltului, ord.II / Homorodu Mic, r.-bass. Olt, ord.II
Horincea, rîu - baz. Prutului, ord.I / Horincea, r.-bass. Prut, ord.I
Humor, rîu - baz. Moldovei, ord.I / Humor, r.-bass. Moldova, ord.I
Hurez, rîu - baz. Oltului, ord.II / Hurez, r.-bass. Olt, ord.II

Hușnița, rîu - baz. Jiului, ord.II / Hușnița, r.-bass. Jiu, ord.II
Iad, rîu - baz. Crișului, ord.II / Iad, r.-bass. Criș, ord.II
Ialomicioara, rîu - baz. Ialomiței, ord.I / Ialomicioara, r.-bass. Ialomița, ord.I
Ialomița, rîu - baz. Dunării, ord.I / Ialomița, r.-bass. Dunărea, ord.I
Iancoa, lac - baz. Buzău / Iancoa, l.-bass. Buzău
Iara, rîu - baz. Mureșului, ord.II / Iara, r.-bass. Mureș, ord.II
Ilva, rîu - baz. Someșului, ord.II / Ilva, r.-bass. Someș, ord.II
Iza, rîu - baz. Tisei, ord.I / Iza, r.-bass. Tisa, ord.I
Izvoru Muntelui, l.-baz. Bistriței / Izvoru Muntelui, l.-bass. Bistrița
Izvoru Muntelui, rîu - baz. Bistriței, ord.I / Izvoru Muntelui, r.-bass. Bistrița, ord.I
Jaleș, rîu - baz. Jiului, ord.II, syn. Schodol / Jaleș, r.-bass. Jiu, ord.II, syn. Schodol
Jijia, rîu - baz. Prutului, ord.I / Jijia, r.-bass. Prut, ord.I
Jieț, rîu - baz. Jiului, ord.I / Jieț, r.-bass. Jiu, ord.I
Jiu, rîu - baz. Dunării, ord.I / Jiu, r.-bass. Dunărea, ord.I
Lacu Roșu, baz. Bistriței (lac), syn. Ghilcoș, syn. Ucigaș / Lacu Roșu, bass. Bistrița (lac) syn. Ghilcoș, syn. Ucigaș
Lacu Sărat, baz. Dunării / Lacu Sărat, bass. Dunărea
Lăpuș, rîu - baz. Someșului, ord.II / Lăpuș, r.-bass. Someș, ord.II
Lăpușnic, rîu - baz. Mureșului, ord.II / Lăpușnic, r.-bass. Mureș, ord.II
Lechința, rîu - baz. Tisei, ord.II / Lechința, r.-bass. Tisa, ord.II

Lotru, rîu - baz.Oltului, ord.II / Lotru, r.-bass.Olt, ord.II
Luduș, rîu - baz.Mureșului, ord.I / Luduș, r.-bass.
Mureș, ord.I
Luna, rîu - baz.Someșului, ord.II / Luna, r.-bass.Someș, ord.II
Luncavăț, rîu - baz.Oltului, ord.I / Luncavăț, r.-bass.Olt, ord.I
Mara, rîu - baz.Tisei, ord.II / Mara, r.-bass.Tisa, ord.II
Matîș, rîu - baz.Ialomiței, ord.III / Matîș, r.-bass.Ialomița, ord.III
Mehadica, rîu - baz.Cernei, ord.I / Mehadica, r.-bass.Cerna, ord.I
Milcov, rîu - baz.Siret, ord.II / Milcov, r.-bass.Siret, ord.II
Miletin, rîu - baz.Prut, ord.II / Miletin, r.-bass.Prut, ord.II
Miniș, rîu - baz.Nerei, ord.I / Miniș, r.-bass.Nere, ord.I
Mîrleanu, lac - baz.Dunării / Mîrleanu, l.-bass.Dunărea
Moldova, rîu - baz.Siretului, ord.I / Moldova, r.-bass.Siret, ord.I
Moldovița, rîu - baz.Moldovei, ord.I / Moldovița, r.-bass.Moldova, ord.I
Mostiștea, rîu - baz.Dunării, ord.I / Mostiștea, r.-bass.Dunărea, ord.I
Mostiștea, lac - baz.Dunării, / Mostiștea, l.-bass.Dunărea
Motru, rîu - baz.Jiului, ord.I / Motru, r.-bass.Jiu, ord.I
Mureș, rîu - baz.Tisei, ord.I / Mureș, r.-bass.Tisa, ord.I
Nadăș, rîu - baz.Someș, ord.II / Nadăș, r.-bass.Someș, ord.II

Năruja, rîu - baz.Siretului, ord.III / Năruja, r.-bass.Siret, ord.III
Neajlov, rîu - baz.Argeș, ord.I / Neajlov, r.-bass.Argeș, ord.I
Nedeia, lac - lunca Dunării / Nedeia, l. Plaine inondable du Danube
Nera, rîu - baz.Dunării, ord.I / Nera, r.-bass.Dunărea, ord.I
Negovanu, lac - baz.Sadului / Negovanu, l.-bass.Sad
Negreni, lac - baz.Băgeu / Negreni, l.-bass.Băgeu
Niraj, rîu - baz.Mureșului, ord.I / Niraj, r.-bass.Mureș, ord.I
Nișcov, r.-baz.Buzăului, ord.I / Nișcov, r.-bass.Buzău, ord.I
Oituz, rîu - baz.Troțușului, ord.I / Oituz, r.-bass.Troțuș, ord.I
Olt, rîu - baz.Dunării, ord.I / Olt, r.-bass.Dunărea, ord.I
Olteț, rîu - baz.Oltului, ord.I / Olteț, r.-bass.Olt, ord.I
Oltina, lac - Lunca Dunării / Oltina, l.Plaine inondable de Danube
Orăștie, rîu - baz.Mureșului, ord.I, sin.Beriu / Orăștie, r.-bass.Mureș, ord.I, syn.Beriu
Orlea, rîu - baz.Jiului, ord.I / Orlea, r.-bass.Jiu, ord.I
Paltinu, l.-baz.Doftanei / Paltinu, l.-bass.Doftana
Păltinoasa, rîu - baz.Ialomiței, ord.III / Păltinoasa, r.-bass.Ialomița, ord.III
Peșteana, rîu - baz.Oltului, ord.I / Peșteana, r.-bass.Olt, ord.I
Podragu, lac - baz.Oltului, / Podragu, l.-bass.Olt
Podu Giurgiiului, lac baz.Oltului / Podu Giurgiiului, l.-bass.Olt

Polatiștea, rîu - baz. Jiului, ord. I / Polatiștea, r.-bass.
Jiu, ord. I
Polistoaca, rîu - baz. Ialomița, ord. III / Polistoaca, r.-bass.
Ialomița, ord. III
Pogăniș, rîu - baz. Timișului, ord. I / Pogăniș, r.-bass.
Timiș, ord. I
Porțile de Fier, lac - baz. Dunării / Porțile de Fier - l.-
 bass. Dunărea
Potopu, rîu - baz. Argeșului, ord. I, sin. Răstoaca, sin.
Sabar / Potopu, r.-bass. Argeș, ord. I, syn. Răstoaca,
 syn. Sabar
Prahova, rîu - baz. Ialomiței, ord. I / Prahova, r.-bass.
Ialomița, ord. I
Provița, rîu - baz. Ialomiței, ord. III / Provița, r.-bass.
Ialomița, ord. III
Putna, rîu - baz. Siretului, ord. I / Putna, r.-bass. Siret,
 ord. I
Racova, rîu - baz. Siretului, ord. II / Racova, r.-bass.
Siret, ord. II
Radimna, rîu - baz. Dunării, ord. I / Radimna, r.-bass.
Dunărea, ord. I
Razelm, rîu - baz. Mării Negre / Razelm, r.-bass. Dunării
Rebra, rîu - baz. Someșului, ord. II / Rebra, r.-bass. Someș,
 ord. II
Rîmna, rîu - baz. Siretului, ord. I / Rîmna, r.-bass. Siret,
 ord. I
Rîmnicu Sărat, rîu - baz. Siretului, ord. I / Rîmnicu Sărat,
 r.-bass. Siret, ord. I
Rîșca, rîu - baz. Moldovei, ord. I / Rîșca, r.-bass. Moldo-
 va, ord. I
Rîșcoru, rîu - baz. Argeș, ord. II / Rîșcoru, r.-bass. Argeș,
 ord. II
Rîu Bărbat, rîu - baz. Mureșului, ord. II / Rîu Bărbat,
 r.-bass. Mureș, ord. II

Rîu Doamnei, rîu - baz. Argeșului, ord. I / Rîu Doamnei,
 r.-bass. Argeș, ord. I
Rîu Mare, rîu - baz. Mureșului, ord. II / Rîu Mare, r.-bass.
Mureș, ord. II
Rîu Negru, rîu - baz. Oltului, ord. I / Rîu Negru, r.-bass.
Olt, ord. I
Rîu Săs, rîu - baz. Mureșului, ord. III / Rîu Săs, r.-bass.
Mureș, ord. III
Rîu Tîrgului, rîu - baz. Argeșului, ord. II / Rîu Tîrgului,
 r.-bass. Argeș, ord. II
Roșia, rîu - baz. Crișului, ord. II / Roșia, r.-bass. Criș,
 ord. II
Ruscova, rîu - baz. Tisei, ord. II / Ruscova, r.-bass. Tisa,
 ord. II
Sabar, rîu - baz. Argeșului, ord. I, sin. Potopu, sin.
 Răstoaca / Sabar, r.-bass. Argeș, ord. I, syn. Potopu,
 syn. Răstoaca
Sadu, rîu - baz. Oltului, ord. II / Sadu, r.-bass. Olt,
 ord. II
Sălcuța, rîu - baz. Someșului, ord. II / Sălcuța, r.-bass.
 Someș, ord. II
Săliște, rîu - baz. Oltului, ord. II / Săliște, r.-bass.
Olt, ord. II
Sărata, rîu - baz. Ialomiței, ord. I / Sărata, r.-bass.
Ialomița, ord. I
Sărata, rîu - baz. Someșului, ord. I / Sărata, r.-bass.
 Someș, ord. I
Sărățel, rîu - baz. Buzăului, ord. I / Sărățel, r.-bass.
Buzău, ord. I
Săsar, rîu - baz. Someșului, ord. II / Săsar, r.-bass.
 Someș, ord. II
Săpînța, rîu - baz. Tisei, ord. I / Săpînța, r.-bass.
Tisa, ord. I
Scropoasa, lac - baz. Ialomiței / Scropoasa, l.-bass.
Ialomița

Sfînta Ana, lac - baz.Oltului / Sfînta Ana, l.-bass.Olt
Sfîntu Gheorghe, braț - Delta Dunării / Sfîntu Gheorghe,
 br.- Delta du Danube
Sebeș, rîu - baz.Mureșului, ord.I / Sebeș, r.-bass.
Mureș, ord.I
Sebișel, rîu - baz.Crișului, ord.II / Sebișel, r.-bass.
Criș, ord.II
Secaș, rîu - baz.Mureșului, ord.II / Secaș, r.-bass.
Mureș, ord.II
Sieu, rîu - baz.Someșului, ord.II / Sieu, r.-bass.Someș,
 ord.II
Șinca, rîu - baz.Oltului, ord.I / Șinca, r.-bass.Olt,
 ord.I
Siret, rîu - baz.Dunării, ord.I / Siret, r.-bass.Dunărea,
 ord.I
Siriu, rîu - baz.Buzăului, ord.I / Siriu, r.-bass.Buzău,
 ord.I
Sitna, rîu - baz.Siretului, ord.II / Sitna, r.-bass.
Siret, ord.II
Slava, rîu - baz.Mării Negre / Slava, r.-bass.mer
 Noire
Slănic, rîu - baz.Buzăului, ord.I / Slănic, r.-bass.
Buzău, ord.I
Slănic, rîu - baz.Ialomiței, ord.IV / Slănic, r.-bass.
Ialomița, ord.IV
Slănic, rîu - baz.Trotașului, ord.I / Slănic, r.-bass.
Trotaș, ord.I
Slatina, rîu - baz.Mureș, ord.I / Slatina, r.-bass.
Mureș, ord.I
Snagov, lac - baz.Ialomiței / Snagov, l. bass.Ialomița
Socovăț, rîu - baz.Siretului, ord.II / Socovăț, r.-bass.
Siret, ord.II
Sohodol, rîu - baz.Jiului, ord.II, sin.Jaleș / Sohodol,
 r.-bass.Jiu, ord.II, syn.Jaleș

Solca, rîu - baz.Siretului, ord.II / Solca, r.-bass.Siret,
 ord.II
Someș, rîu - baz.Tisei, ord.I / Someș, r.-bass.Tisa, ord.I
Someșu Mare, rîu - baz.Someș, ord.I / Someșu Mare, r.-bass.
Someș, ord.I
Someșu Mic, rîu - baz.Someș, ord.I / Someșu Mic, r.-bass.
Someș, ord.I
Someșu Cald, rîu - baz.Someș, ord.II / Someșu Cald, r.-bass.
Someș, ord.II
Someșu Rece, rîu - baz.Someș, ord.II / Someșu Rece,
 r.-bass.Someș, ord.II
Somuz, rîu - baz.Moldovei, ord.II / Somuz, r.-bass.Moldova,
 ord.II
Strachina, lac - baz.Ialomiței / Strachina, l.-bass.Ialo-
 mița
Strei, rîu - baz.Mureșului, ord.I / Strei, r.-bass.Mureș,
 ord.I
Suceava, rîu - baz.Siretului, ord.I / Suceava, r.-bass.
Siret, ord.I
Sucevița, rîu - baz.Siretului, ord.II / Sucevița, r.-bass.
Siret, ord.II
Șugatag, rîu - baz.Tisei, ord.I / Șugatag, r.-bass.Tisa,
 ord.I
Suha, rîu - baz.Moldovei, ord.II / Suha, r.-bass.Moldova,
 ord.II
Suhaia, lac - Lunca Dunării / Suhaia, l.- Plaine inondable
 du Danube
Sulina, braț - Delta Dunării / Sulina, br.-Delta du Danube
Șușița, rîu - baz.Jiului, ord.I / Șușița, r.-bass.Jiu, ord.I
Șușița, rîu - baz.Siretului, ord.I / Șușița, r.-bass.
Siret, ord.I
Taița, rîu - baz.Mării Negre / Taița, r.-bass.mer Noire
Talna, rîu - baz.Tisei ord.II / Talna, r.-bass.Tisa, ord.II
Tarcău, rîu - baz.Bistriței, ord.I / Tarcău, r.-bass.
Bistrița, ord.I

Tărlung, riu - baz.Olt, ord.I / Tărlung, r.-bass.Olt, ord.I
 Tagaul, lac - Marea Neagră / Tagaul, l.-bass.Mer Noire
 Tazlău, riu - baz.Trotaşului, ord.I / Tazlău, r.-bass.Trotaş, ord.I
 Tazlău Sărat, riu - baz.Trotaşului, ord.II / Tazlău Sărat, r.-bass.Trotaş, ord.II
 Tău Mare, lac - baz.Riu Bărbat / Tău Mare, l.-bass.Riu Bărbat
 Tău Mic, lac - baz.Riu Bărbat / Tău Mic, l.-bass.Riu Bărbat
 Techirghiol, lac - Marea Neagră / Techirghiol, l.-Mer Noire
 Teleajen, riu - baz.Ialomiţei, ord.II / Teleajen, r.-bass.Ialomiţa, ord.II
 Telejenel, riu - baz.Ialomiţei, ord.III / Telejenel, r.-bass.Ialomiţa, ord.III
 Teleorman, riu - baz.Vedei, ord.I / Teleorman, r.-bass.Vedei, ord.I
 Teliţa, riu - baz.Mării Negre / Teliţa, r.-bass.Mer Noire
 Teliuc, lac - baz.Mureşului, syn.Cinciş-Cerna / Teliuc, lac - bass.Mureş, syn.Cinciş-Cerna
 Teregova, riu - baz.Timişului, ord.I / Teregova, r.-bass.Timiş, ord.I
 Teslui, riu - baz.Oltului, ord.I / Teslui, r.-bass.Olt, ord.I
 Teuz, riu - baz.Crişului, ord.II / Teuz, r.-bass.Criş, ord.II
 Tibleş, riu - baz.Someşului, ord.I, syn.Zagra / Tibleş, r.-bass.Someş, ord.I, syn.Zagra
 Timiş, riu - baz.Tisei, ord.I / Timiş, r.-bass.Tisa, ord.I
 Timiş, riu - baz.Olt, ord.II / Timiş, r.-bass.Olt, ord.II
 Tirnava, riu - baz.Mureş, ord.I / Tirnava, r.-bass.Mureş, ord.I

Tirnava Mare, riu - baz.Mureş, ord.II / Tirnava Mare, r.-bass.Mureş, ord.II
 Tirnava Mică, riu - baz.Mureş, ord.II / Tirnava Mică, r.-bass.Mureş, ord.II
 Topliţa, riu - baz.Mureş, ord.II / Topliţa, r.-bass.Mureş, ord.II
 Topolniţa, riu - baz.Dunării, ord.I / Topolniţa, r.-bass.Dunărea, ord.I
 Topolog, riu - baz.Oltului, ord.I / Topolog, r.-bass.Olt, ord.I
 Trotaş, riu - baz.Siretului, ord.I / Trotaş, r.-bass.Siret, ord.I
 Tur, riu - baz.Tisei, ord.I / Tur, r.-bass.Tisa, ord.I
 Turia, riu - baz.Oltului, ord.III / Turia, r.-bass.Olt, ord.III
 Tutova, riu - baz.Siretului, ord.II / Tutova, r.-bass.Siret, ord.II
 Turţ, riu - baz.Tisei, ord.II / Turţ, r.-bass.Tisa, ord.II
 Ucea, riu - baz.Oltului, ord.I / Ucea, r.-bass.Olt, ord.I
 Uz, riu - baz.Trotaşului, ord.I / Uz, r.-bass.Trotaş, ord.I
 Valea Albă, riu - baz.Ialomiţei, ord.II / Valea Albă, r.-bass.Ialomiţa, ord.II
 Valea Cerbului, riu - baz.Ialomiţei, ord.II / Valea Cerbului, r.-bass.Ialomiţa, ord.II
 Vaser, riu - baz.Tisei, ord.II / Vaser, r.-bass.Tisa, ord.II
 Văling, lac - baz.Bîrzavei / Văling, l.-bass.Bîrzava
 Vărbilău, riu - baz.Ialomiţei, ord.III / Vărbilău, r.-bass.Ialomiţa, ord.III
 Vaslui, riu - baz.Siretului, ord.II / Vaslui, r.-bass.Siret, ord.II

Vedea, rîu - baz.Dunării, ord.I / Vedea, r.-bass.Dunărea,
ord.I

Vidra, lac - baz.Oltului (Lotru) / Vidra, l.-bass.Olt
(Lotru)

Vidraru, lac - baz.Argesului / Vidraru, l.-bass.Arges

Vilcele, rîu - baz.Oltului, ord.I / Vilcele, r.-bass.
Olt, ord.I

Virghis, rîu - baz.Oltului, ord.I / Virghis, r.-bass.Olt,
ord.I

Vişa, rîu - baz.Mureşului, ord.III / Vişa, r.-bass.Mureş,
ord.III

Vişeu, rîu - baz.Tisei, ord.I / Vişeu, r.-bass.Tisa,
ord.I

Viştea, rîu - baz.Oltului, ord.I / Viştea, r.-bass.Olt,
ord.I

Viştea-Moldoveanu, lac - bass.Viştea / Viştea-Moldoveanu,
lac - bass.Viştea

Vîlsan, rîu - baz.Argesului, ord.I / Vîlsan, r.-bass.
Arges, ord.I

Zăbala, rîu - baz.Putnei, ord.I / Zăbala, r.-bass.Putna,
ord.I

Zăbrăuţ, rîu - baz.Siret, ord.I / Zăbrăuţ, r.-bass.Siret,
ord.I

Zagra, rîu - baz.Someşului, ord.I sin.Țibleş / Zagra,
r.-bass.Someş, ord.I, sin.Țibleş

Zamora, rîu - baz.Ialomiţa, ord.II / Zamora, r.-bass.
Ialomiţa, ord.II

Zălau, rîu - baz.Tisei, ord.III / Zălau, r.-bass.Tisa,
ord.III

Zănoaga, lac - baz.Lăpuşnicului / Zănoaga, l.-bass.Lăpuşnic

Zeletin, rîu - baz.Siretului, ord.II / Zeletin, r.-bass.
Siret, ord.II

Zizin, rîu - baz.Oltului, ord.II / Zizin, r.-bass.Olt,
ord.II